



c 10 *El Mercurio*, S.A.E.

21-04-1997 ACTIVIDAD CULTURAL AÑE  
AA5-1109

# El lenguaje Del Conflicto

● "La crisis de la humanidad europea" abre hoy el ciclo La Sensibilidad del Siglo XX, en el auditórium del edificio de la CTC.

D esde que nace, el ser humano está vinculado al lenguaje. Es la palabra lo que distingue al hombre del resto de los animales y lo eleva a la categoría superior del pensamiento. Sin embargo, hay una distancia entre la palabra y lo que se nombra, es decir, la palabra no es la cosa.

Esta situación es, por una parte, negativa, ya que desconecta al ser humano del objeto concreto y, por otra, positiva, en cuanto permite hablar de cosas que no existen o convertirlas en símbolos universales.

La crisis de la palabra es el tema con el que se inicia la tercera temporada del ciclo "La Sensibilidad del Siglo XX", organizado por la Academia Imaginaria. Este semestre se abordará el período 1937-1950. Hoy, a las 19:30 horas, el director del encuentro, Eduardo Sabrowsky inaugura las charlas con "La crisis de la humanidad europea" en la sede de la CTC (Providencia 111).

Sabrowsky introduce el tema con la obra "Fuga de muerte" de Paul Celan, poeta judío sobreviviente de los campos de concentración alemanes. Con ello da cuenta de la polémica que hubo en los años 50 respecto a que, al poner en palabras poéticas un sentimiento de denuncia, éste se embelliese indebidamente.

"La representación de una situación horrorosa de alguna manera la hace digerible. Incluso, si un poema está bien escrito, produce una emoción que deja tranquilo. El arte actúa como un dispositivo de olvido o de purga", explica Sabrowsky.

El problema del lenguaje no sólo abarca los universos concientracionarios de los años 20. En todo ámbito, hay una insuficiencia de las palabras. De esta idea empieza a dar cuenta la poesía moderna, durante la segunda mitad del siglo pasado. Surge una figura que encabezan Rimbaud y Mallarmé, donde la poesía busca una palabra que signifique con mayúscula. Este arte vive un quiebre que tiene como resultado la búsqueda de un lenguaje absoluto y, en algunos casos, en el silencio, como le ocurrió a Rimbaud".

La crisis de la humanidad europea tiene que ver con el lenguaje, y en la poesía se puede encontrar este problema en forma pura. En "Trílogos" de Vallejos o en "Altazor" de Huidobro, se presenta una lucha con la palabra: el poeta es consciente de que ésta lo traiciona al no abarcar todo lo que quiere expresar con ella.

En el mundo clásico, la palabra constituye un órgano eficiente de comunicación, ya que existía una especie de garantía: los errores que el hombre comete al usar las palabras se compensan en alguna parte. Se trata de los metáforas teológicas y metafísicos que auguraban un final feliz a la historia de la humanidad. Sin embargo, estos "amortiguadores" son cuestionados y, con ello, el hombre contemporáneo ha debido verse cara a cara con las palabras y con su imperfección.

"El problema de esta crisis es que de alguna manera desarticula el espacio público, el que sólo es posible en la medida en que hay palabras. Si la sociedad no puede producir personajes maduros capaces de absorber o sublimar el dolor que está implícito en el ser humano, siempre habrá explosiones salvajes".

Frente a esta crisis, la sociedad contemporánea ha descubierto una panacea: los medios de comunicación que de alguna manera ofrecen una especie de violencia sublimada. Espacios en que esto funciona son, por ejemplo, los estadios de fútbol. "El hombre tiene que pagar un costo por la cultura, es decir, por el lenguaje. Sin embargo, ya no existen los metárratos que justifiquen el uso de la palabra, ni la garantía de un retorno a la naturaleza, ya que eso implicaría la desaparición del ser humano como tal".

## El Lenguaje del conflicto [artículo].

Libros y documentos

### FECHA DE PUBLICACIÓN

1997

### FORMATO

Artículo

### DATOS DE PUBLICACIÓN

El Lenguaje del conflicto [artículo]. retr.

**FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

**INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

**UBICACIÓN**

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)